

# SEW

## Delivery note



40000103664224

**SEW**  
**EURODRIVE**

Page 1 / 2

Delivery note No.: 4000 0103664224

Shipping date: 10/03/2021

Customer No.: 16016

Your contact:

Sig. Caserta (Technic)

Phone 219011 Fax 0823 421414

caserta@sew-eurodrive.it

207745

SEW-EURODRIVE GmbH &amp; Co KG, Ernst-Blickle-Straße 1, 76676 Graben-Neudorf

SEW-EURODRIVE

S.a.s. di SEW S.r.l. &amp; Co.

Via Bernini 12

I-20033 SOLARO / MILANO MI

Sig.ra Munno (Business specialist)

Phone 219010 Fax 0823 421414

raffaella.munno@sew-eurodrive.it

Your techn. office:

Sig. Ufficio Vendite Caserta

Phone 219011 Fax 0823 421414

caserta@sew-eurodrive.it

VAT-No.: IT04886850728

Shipping point: SOLARO (MI)

Dispatch: Hellmann Waghäusel, 76689 Karlsdorf-Neuthard  
Phone Fax

| OA / Order No. | Pos. | Delivery quantity | Order quantity | Part no. |
|----------------|------|-------------------|----------------|----------|
|----------------|------|-------------------|----------------|----------|

Your P.O. date: 18/02/2021

Your reference: Sig. CATALANO

OA 79865789 01

1 PC

1 PC

HELICAL-WORM GEARMOTOR

SA67 DRN71M4/ASB1



7986578901



1

Your P.O. No.: 4500600271



4500600271

Your P.O. date: 18/02/2021

Your Part no: M00048



M00048

SPEED 50HZ [R/MIN]  
 MOTOR TORQUE [NM] / ED [%]  
 SPEED 60HZ [R/MIN]  
 TOTAL RATIO [I]  
 MA MAX [NM]  
 OUTPUT TORQUE 50HZ [NM]

: 1415/8.9  
 : S1  
 : 1730/11  
 : 158,45  
 : 520  
 : 255

|                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| <b>MAGNA</b>                      |                    |
| Cod.For.                          | 94015153           |
| 16 MAR. 2021                      |                    |
| "Ricevuto con riserva e verifica" |                    |
| Firma                             | <i>[Signature]</i> |
| Leggibile                         | <i>[Signature]</i> |

50115139



# Delivery note

Delivery note No.: **4000 0103664224**

Shipping date: 10/03/2021

Page 2 / 2

| OA / Order No. | Pos. | Delivery quantity              | Order quantity                 | Part no.    |
|----------------|------|--------------------------------|--------------------------------|-------------|
|                |      | OUTPUT TORQUE 60HZ [NM]        | : 215                          |             |
|                |      | MOTOR POWER [KW]               | : 0.37/0.37                    |             |
|                |      | SERVICE FACTOR SEW-FB          | : 2,00                         |             |
|                |      | SERVICE FACTOR SEW-FB          | : 2,40                         |             |
|                |      | MOUNTING POSITION              | : M6A                          |             |
|                |      | TERM.BOX.POS.[°] / CABLE ENTRY | : 90 (B) / NORMAL              |             |
|                |      | PAINT COAT                     | : TOP COAT RAL7031 (BLUE GRAY) |             |
|                |      | NAMEPLATE                      | : ITALIAN                      |             |
|                |      | NAMEPLATE POSITION             | : 180°                         |             |
|                |      | Net weight/KG                  | : 34.000/PC                    | 34.000/Pos. |
|                |      | Serial no.                     | : 40.7986578901.0001.21        |             |

Packaging: 1 CARTON ON PALLET (IPPC) 680/ 360/ 470

External No of forwarding agent: 340374422036642242

Total net weight: 34.000 KG

Total gross weight: 38.500 KG

# Documento di trasporto

DPR 14/8/96 N 472  
Pagina 1/ 2DDT: 4000 72108998  
Del: 12.03.2021  
Cod.cliente: 40104638  
Nr. Interno 35520273

SEW EURODRIVE s.a.s., Via Bernini 12, 20020 Solaro

Destinazione merce  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO BA

VAT-No.: ITO4886850728

Nr. totale colli: 1  
Peso lordo totale: 38,500 KGCondizioni di resa: F.CO NS.STAB - P.TO FRANCO CON ADDEBITO TRASPORTO - IMBALLO AL COSTO  
Luogo inizio trasporto: SOLARO (MI)  
Condizioni di spedizione: Corriere standard  
Causale trasporto: Vendita  
Spedizione: BRT S.P.A., 40138 BOLOGNA  
Tel. 0516015411 Fax 051530365  
Destinatario: MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4, 70026 MODUGNO BA

| Conf./ | Ordine | Pos. | Qtà consegnata | Qtà ordinata | Cod. prodotto |
|--------|--------|------|----------------|--------------|---------------|
|--------|--------|------|----------------|--------------|---------------|

Vs. ordine: 4500600271  
del: 18.02.2021

Vs.rifer.: Sig. CATALANO

CO 79865789 01 1 PZ 1 PZ

SA67 DRN71M4/ASB1

Your Part no: M00048

Matricola nr. : 40.7986578901.0001.21

Codice merceologico : 85015100

|                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| Descrizione                     | : Motorid. a vite senza fine |
| Velocità a 50Hz [r/min]         | : 1415 / 8.9                 |
| Velocità a 60Hz [r/min]         | : 1730 / 11                  |
| Rapporto di riduz. totale [i]   | : 158,45                     |
| Coppia d'uscita max [Nm]        | : 520                        |
| Coppia d'uscita a 50Hz [Nm]     | : 255                        |
| Coppia d'uscita a 60Hz [Nm]     | : 215                        |
| Fattore di servizio SEW-FB      | : 2,00 / 2,40                |
| Forma costruttiva               | : M6A                        |
| Pos.scatt.mors.[°]/entrata cavi | : 90 (B)                     |
| Lubrificante / quantità [l]     | : CLP 680 Olio miner. / 2,50 |

|                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| Potenza motore [kW]          | : 0.37 / 0.37                        |
| Rapp. d'intermittenza S1-S10 | : S1                                 |
| Campo tens. mot. a 50 Hz [V] | : 220-240 triangolo/380-415 stella   |
| Corrente nominale [A]        | : 1,83 / 1,05                        |
| Campo tens. mot. a 60 Hz [V] | : 254-277 triangolo / 440-480 stella |

# Documento di trasporto

**SEW**  
**EURODRIVE**

DDT: 4000 72108998 Del: 12.03.2021

Pagina 2/ 2

| Conf./ | Ordine | Pos. | Qtà consegnata                 | Qtà ordinata                          | Cod. prodotto |
|--------|--------|------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|        |        |      | Corrente nominale [A]          | : 1,65 / 0,95                         |               |
|        |        |      | Frequenza motore A [Hz]        | : 50                                  |               |
|        |        |      | Frequenza motore B [Hz]        | : 60                                  |               |
|        |        |      | cos phi                        | : 0,66 / 0,62                         |               |
|        |        |      | Classe d'isolamento/Protezione | : 130(B) / 54                         |               |
|        |        |      | Fattore di servizio motore     | : 1.0                                 |               |
|        |        |      | Classe efficienza internazion. | : IE3                                 |               |
|        |        |      | Efficienza 50 Hz               | : 77,3                                |               |
|        |        |      | Efficienza 60 Hz               | : 78,5                                |               |
|        |        |      | Norme elettriche               | : Europa (CE) /USA (UR) /Canada.(CSA) |               |
|        |        |      |                                | : Si,conforme a EISA 2007             |               |
|        |        |      | K.V.A. codice                  | : K                                   |               |
|        |        |      | Temperatura ambiente min [°C]  | : -20                                 |               |
|        |        |      | Temperatura amb. max. [°C]     | : 40                                  |               |
|        |        |      |                                | : 300-1800rpm                         |               |
|        |        |      | Targhetta                      | : Italiano                            |               |
|        |        |      | Posizione targhetta            | : 180°                                |               |
|        |        |      | Codice merceologico            | : 85015100                            |               |
|        |        |      | Peso netto/KG                  | : 35,033/PZ                           | 35,033/Pos.   |

Imballo: 1 PZ Imballo con pallet 680X360X470

Trasporto a mezzo: ☐ MITTENTE ☐ DESTINATARIO ☐ VETTORE

Vettore 1:

Data inizio trasporto 12.03.2021

Firma vettore 1      Firma vettore 2      Firma conducente      Firma destinatario

LE FORNITURE NON CONTESTATE ENTRO 8 GG DAL RICEVIMENTO SI INTENDONO DEFINITIVAMENTE ACCETTATE.

# Documento di trasporto

DPR 14/8/96 N 472

Pagina 1/ 2

Copy

DDT: 4000 72108998  
Del: 12.03.2021  
Cod.ciente: 40104638  
Nr. Interno 35520273

SEW EURODRIVE s.a.s., Via Bernini 12, 20020 Solaro

Destinazione merce  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO BA

VAT-No.: IT04886850728

Nr. totale colli: 1  
Peso lordo totale: 38,500 KG

Condizioni di resa: F.CO NS.STAB - P.TO FRANCO CON ADDEBITO TRASPORTO - IMBALLO AL COSTO

Luogo inizio trasporto: SOLARO (MI)

Condizioni di spedizione: Corriere standard

Causale trasporto: Vendita

Spedizione: BRT S.P.A., 40138 BOLOGNA  
Tel. 0516015411 Fax 051530365

Destinatario: MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4, 70026 MODUGNO BA

| Conf./ | Ordine | Pos. | Qtà consegnata | Qtà ordinata | Cod. prodotto |
|--------|--------|------|----------------|--------------|---------------|
|--------|--------|------|----------------|--------------|---------------|

Vs. ordine: 4500600271  
del: 18.02.2021 Vs.rifer.: Sig. CATALANO

CO 79865789 01 1 PZ 1 PZ

SA67 DRN71M4/ASB1

Your Part no: M00048

Matricola nr. : 40.7986578901.0001.21

Codice merceologico : 85015100

Descrizione : Motorid. a vite senza fine

Velocità a 50Hz [r/min] : 1415 / 8.9

Velocità a 60Hz [r/min] : 1730 / 11

Rapporto di riduz. totale [i] : 158,45

Coppia d'uscita max [Nm] : 520

Coppia d'uscita a 50Hz [Nm] : 255

Coppia d'uscita a 60Hz [Nm] : 215

Fattore di servizio SEW-FB : 2,00 / 2,40

Forma costruttiva : M6A

Pos.scot.mors.[°]/entrata cavi : 90 (B)

Lubrificante / quantità [l] : CLP 680 Olio miner. / 2,50

Potenza motore [kW] : 0.37 / 0.37

Rapp. d'intermittenza S1-S10 : S1

Campo tens. mot. a 50 Hz [V] : 220-240 triangolo/380-415 stella

Corrente nominale [A] : 1,83 / 1,05

Campo tens. mot. a 60 Hz [V] : 254-277 triangolo / 440-480 stella

# Documento di trasporto

**SEW**  
**EURODRIVE**

DDT: 4000 72108998 Del: 12.03.2021

Pagina 2/ 2  
Copy

| Conf./ | Ordine | Pos. | Qtà consegnata                 | Qtà ordinata                          | Cod. prodotto |
|--------|--------|------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|        |        |      | Corrente nominale [A]          | : 1,65 / 0,95                         |               |
|        |        |      | Frequenza motore A [Hz]        | : 50                                  |               |
|        |        |      | Frequenza motore B [Hz]        | : 60                                  |               |
|        |        |      | cos phi                        | : 0,66 / 0,62                         |               |
|        |        |      | Classe d'isolamento/Protezione | : 130(B) / 54                         |               |
|        |        |      | Fattore di servizio motore     | : 1.0                                 |               |
|        |        |      | Classe efficienza internazion. | : IE3                                 |               |
|        |        |      | Efficienza 50 Hz               | : 77,3                                |               |
|        |        |      | Efficienza 60 Hz               | : 78,5                                |               |
|        |        |      | Norme elettriche               | : Europa (CE) /USA (UR) /Canada (CSA) |               |
|        |        |      |                                | : Si, conforme a EISA 2007            |               |
|        |        |      | K.V.A. codice                  | : K                                   |               |
|        |        |      | Temperatura ambiente min [°C]  | : -20                                 |               |
|        |        |      | Temperatura amb. max. [°C]     | : 40                                  |               |
|        |        |      |                                | : 300-1800rpm                         |               |
|        |        |      | Targhetta                      | : Italiano                            |               |
|        |        |      | Posizione targhetta            | : 180°                                |               |
|        |        |      | Codice merceologico            | : 85015100                            |               |
|        |        |      | Peso netto/KG                  | : 35,033/PZ                           | 35,033/Pos.   |

Imballo: 1 PZ Imballo con pallet 680X360X470

Trasporto a mezzo: ☐ MITTENTE ☐ DESTINATARIO ☐ VETTORE

Vettore 1:

Data inizio trasporto 12.03.2021

Firma vettore 1 Firma vettore 2 Firma conducente Firma destinatario

LE FORNITURE NON CONTESTATE ENTRO 8 GG'DAL RICEVIMENTO SI INTENDONO DEFINITIVAMENTE ACCETTATE.